

# EL BANCO DE CREDITO POPULAR

## CONCEDE B. 342. 191. 00 EN 1981 PRESTAMOS.



Don José María Vives

El Banco de Crédito Popular de esta ciudad, bajo la dinámica administración de don José María Vives, ha prestado en siete

meses de actividades la considerable suma de B. 342,191.00 a empleados públicos, particulares, del comercio y de diversas actividades, infiriéndose de esta enorme suma, la creciente actividad de esa nueva entidad bancaria que a escasos siete meses de fundada, ya cuenta con el respaldo del conglomerado social colonense.

Fundado en febrero de 1966, el Banco de Crédito Popular al abrir sus puertas en la calle 6 y Avenida Bolívar, inició su primera actividad de préstamo con 343 solicitudes que significaron B. 55.859.00.

En el mes de marzo, siguió en forma ascendente en renglón de préstamos

con 373 solicitudes aprobadas que arrojaron un total de B.65,143.00, para proseguir con el mes de abril con 311 préstamos por la suma de B. 54,423.00.

Durante los meses de mayo, junio y julio, el Banco de Crédito Popular concedió 252, 205 y 240 préstamos, cuyos totales fueron respectivamente las siguientes cantidades: B.43,939.00, B.36,331.00 y B. 42,090.00.

El mes de agosto de este año, con 257 préstamos que totalizaban B.44,376.00, resumía la actividad del Banco de Crédito Popular en los primeros siete meses del año 1966, con un gran total de B.342,191.00, en 1981 préstamos.

Evidencia pues, la actividad del Banco de Crédito Popular su razón de ser, en esta ciudad, donde ha recibido el apoyo de la comunidad colonense.

Con un trámite sencillo y sin dilaciones de ningún género, el Banco de Crédito Popular realiza todo lo concerniente en un tiempo breve, a fin de servir a su clientela lo más pronto posible; pues sabe que cuando se trata de dinero, el tiempo es un factor muy importante, teniendo en cuenta esta particularidad que ha hecho a esa empresa bancaria nacional, la primera en cuestiones de préstamos personales, a breve tiempo y sin tácticas dilatorias.

# TAMBALEA LA ECONOMIA DE LA ZONA LIBRE

## EL ESTADO DEBE AUMENTARLE EL SUBSIDIO



Chiari

La Zona Libre, fuente de trabajo de más de dos mil familias colonenses, se halla atravesando por una posición precaria que la coloca al borde de una crisis que con el correr del tiempo, puede afectar sus actividades.

El subsidio de B.100.000.00 que el Estado le da

anualmente, es poco, y con la táctica deplorable de que se le han descontado B.25.000.00 en dos años consecutivos, la Zona Libre de Colón, se ha visto en una situación delicada, teniendo que sacrificar muchos de sus gastos, porque ha tenido que ceñirse a la subvención recortada de B.75.000.00 al año.

Su Gerente, el Dr. Ricardo Chiari, en varias ocasiones ha expresado su disconformidad con la medida discriminatoria de las altas esferas nacionales las cuales, a pesar de que esa faja de terreno representa una fuerte inyección económica para el erario pu-

blico, poco o nada parece importarle con su destino.

Este vocero genuinamente colonense, no puede permanecer indiferente ante la injusta postergación de las legítimas necesidades mínimas de la Zona Libre de Colón, y en estos instantes en que la economía administrativa de esa entidad se tambalea, por falta de di-

nero, que se le está regateando, apela al buen criterio del Presidente Robles y de sus asesores para que mediten sobre el estado de la Zona Libre y se apresuren a corregirlo, antes de que su efecto comience a sentirse en los ámbitos de la política comercial exterior de Panamá.



## Condecorado R. Nieto H.

El Juez del Tránsito don Rigoberto Nieto H., fue condecorado por la Legión Americana en France Field, en vista de sus méritos y por la labor de acercamiento entre panameños y ciudadanos de los Estados Unidos.

El Juez Nieto recibió una insignia de oro y un certificado de honor de manos del Comandante Herron de la Legión Americana en France Field, Zona del Canal.

## ADJUDICADA UNA LICITACION PARA OBRA EN COLON

La firma Industrias Unidas, S. A., obtuvo en el día de hoy provisionalmente la Licitación Pública, para la construcción de un Anexo a la escuela República de Bolivia, en la Provincia de Colón.

La mencionada firma presentó una proposición por la suma de Ciento Setenticuatro Mil Cuatrocientos Noventicuatro Mil Balboas (B.174,494.00), considerada como la más baja entre las distintas proposiciones que se presentaron en sobres cerrados y que fueron leídas y examinadas ante representantes del Gobierno Nacional y de las empresas interesadas en el proyecto.

Mueblería y Joyería

**‘LA REINA’**

**CLUB  
CONTADO  
REDITO**

Lo Mejor de la Plaza

Visítenos Hoy.

Calle 10 entre Central  
y Justo Arosemena

## “EL LAPIZ”

ALEJANDRO CHU BORBUA, Editor

APARTADO 579

Mensuario de mayor circulación en Colón, R. de P.

“Todo ciudadano tiene la obligación de sacrificarse por la Libertad de su país”. — José de San Martín

NOTA: Los materiales que aparecen en este mensuario son de exclusiva responsabilidad del director de “EL LAPIZ”.

Impreso en los Talleres de la Imprenta y Editora Aleyda

### EDITORIAL —

## Hacia Dónde va la Juventud?

Con verdadero desconcierto observamos la forma como han ido cambiando los tiempos a tal punto que nos enfrentamos en pleno siglo XX con la actitud altanera y agresiva de una generación que no cree ni en los más elementales principios de respeto hacia sus mayores, la sociedad y las leyes.

Pareciera como que al compás y conjuntamente con el ritmo como se han venido consumando los más extraordinarios descubrimientos, descubrimientos que han colocado a la humanidad en una envidiable posición, se desboca esa juventud plenamente imbuida de los conocimientos técnicos adquiridos y que la ha hecho presentarse ante los demás como elementos superiores y que por ello no existen ya las barreras que otrora los refrenaban y modelaban su conducta.

Hoy es cosa común y corriente oír los vulgares desplantes expuestos en público por jóvenes, quienes, precisamente porque han concurrido a escuelas secundarias y hasta son universitarios causan sorpresa y el correspondiente sonrojo de la sociedad.

Es cosa corriente y común ver en plena vía pública a jóvenes, de ambos sexos, exhibiendo en toda su plenitud su desfachatez, presentándose ante la comunidad en total estado de embriaguez y todo esto a ciencia y paciencia, de las autoridades, esas autoridades que son las llamadas a mantener el orden y el estricto cumplimiento del Código Moral, Código este sin el cual se desploma por sus bases mismas toda la estructura social de un pueblo.

Es cosa corriente y común observar a adolescentes que todavía no frisan siquiera los 14 años y ya están en vías de ser madres — sin la correspondiente sanción o aprobación de un religioso o juez.

Es corriente y común ver como concurren a lugares prohibidos una gran cantidad de menores quienes después de recorrer toda la gama de abyección de que son capaces se constituyen finalmente en el escarnio de la Sociedad y la vergüenza de sus progenitores y familiares.

Y preguntamos nosotros, vale la pena, se justifica este sacrificio de nuestra juventud como consecuencia de la imprevisión o poca visual de los que están llamados a guiar por los caminos de la rectitud y decoro a las nuevas generaciones?

Moralista? No! Nos mueve, nos impulsa la preocupación que puede producir a cualquier ciudadano y padre de familia el peligro que representa para nuestros hijos, los futuros ciudadanos y rectores de sus propios destinos este estado deplorable de cosas que irremisiblemente los llevará al caos y a la desintegración moral.

Abogamos por los principios del respeto a nuestros padres, a nuestros semejantes, a la ley, en honor al respeto que nos debemos a nosotros mismos.

## Relacionista de la F.y.L. Se Destaca



Don Enrique Rodgers,

Director de Relaciones Públicas de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, se apuntó un poroto entre los colegas de la prensa colonense, con motivo del anuncio de la planta eléctrica de 24,000 k.w. en a Bahía de las Minas, durante cuya conferencia disertó tan hábilmente el Presidente de esa sólida empresa nacional, el Ing. Clifton Wilson.

Felicitaciones, Kike...!

## GRAN CENTRAL

Pollos Asados al Estilo

Chino.

Pinturas Finas

Baterías

Aves de Corral

Calle 6 Avenida Bolívar

CONSTRUCTORA

**MEANA, S. A.**

SIEMPRE A SUS ORDENES

CONSULTENOS: Tel. 7-1144

Colón, República de Panamá

# La CAM Acondiciona Puentes y Caminos



Kaiser Bazán

La CAM, bajo la dirección ejecutiva del Ing. Kaiser Bazán, se halla empeñada en acondicionar puentes y caminos en la Costa Abajo, y en los diversos pueblos en las afueras de esta ciudad, de tal modo que los moradores de esas comunidades puedan transitar sin dificultad durante la presente estación lluviosa.

Kaiser Bazán está aten-

diendo todas las solicitudes que se le hacen, en el sentido de que tanto puentes y caminos, se mantengan en buenas condiciones.

En Puerto Pílon, Achioté, Giral y en los pueblos de Chagres, Salud, Piñas, etc., el Director Ejecutivo de la CAM, Kaiser Bazán despliega una actividad, que interpreta las demandas de los asociados colonenses.

## ALMACEN

## SALAS

Ave. Bolívar No. 8103

Tel. 7-0866

## Restaurante

## CANTON

Comidas Chinas

## Servicio Esmerado

Detrás del Teatro Colón

Colón, R. de P.

## Industria Papelera América, S. A.

Hacemos toda clase de trabajos tipográficos.

Fabricamos cuadernos los mejores del país.

Teléfono 7-1966

Calle 10, Ave. Meléndez

COLON

## TODO PARA COLON, Que Todo Lo Da



Aminta Meléndez

La distinguida prócer de la independencia, señorita doña Aminta Meléndez, pide para Colón todo, porque todo lo da y nada recibe en cambio.

Dijo la prócer que durante sus largos años de experiencia, ha notado que la provincia de Colón, contribuye con el Erario Nacional con millones de balboas anuales, que hacen posible que Panamá pueda cumplir con sus compromisos con-

traídos; pero que las altas esferas, en cambio, siempre han sentido una especie de alergia contra Colón y que pocas veces ha sido correspondida, como debe.

Subrayó la prócer que aún su padre, el conspicuo fundador de esta provincia, don Porfirio Meléndez, abogó una vez para que Colón se convirtiera en República, en vista de la postergación de que siempre había sido objeto, desde los tiempos de nuestra independencia.

## SALON BROADWAY

Calle 10

Ave. Bolívar

## CAFE PARIS

Calle 6 - Avenida Bolívar

## CAFE MANHATTAN

Calles 7 y 8 - Del Frente y Balboa

LOS MEJORES CENTROS DE DIVERSION

## Restaurante CHICAGO

## COMIDAS CHINAS Y AMERICANAS

El Lugar Más Chic para su Almuerzo y Cena

Entre Calles 11 y 12 Avenida Central

COLON, R. DE P.

# EN BROMA Y EN SERIO

POR TIBURCIO

- Bueno, la campaña política se inició hace un tiempo en esta ciudad, aunque Ud. no lo crea y hay muchos ya que buscan afanosamente un local; lo malo es que los locales están escasos y de ñapa, caros. ● Victor Raúl Vázquez se perfila como candidato de fuerza para presidir los destinos del Sindicato de Periodistas de Panamá. Los colegas de Colón, lo respaldan. ● Desde ahora suenan las actividades del Dios Momo para los próximos carnavales. El colega Ernesto Vargas, quien se halla en las Relaciones Industriales en la Refinería Panamá, frente a esa actividad carnestolenda. ● Entró Fulele Calvo por la puerta ancha del tabloide La Prensa. ● José M. Delgado cubriendo las incidencias del vespertino del Imperio de la Calle H. ● El Coyote de Chilibre, corresponsal de Crítica, dispuesto a darle tierras a los que las necesiten en Colón; para algo es jefe de la Reforma Agraria en esta provincia. ● El match de actualidad que siguió la opinión pública con interés, pero que jamás se realizó Marcelino de Obaldía vs. Mario Julio. A Marcelino lo visitó Carlos Eleta Almarán, y dicen que hasta el Presidente Marco A. Robles, se interesó en su caso. ● Radio República, Radio Universal, se perfilan como radio-emisoras de gran sintonía en Colón; espérelas.

● Y hablando de radio: Mauro García en la Gerencia de la empresa y Mauro que no cree, en nadie, ha jurado levantar esa emisora. ● Y, una sorpresa para lo lectores de El Día, está apareciendo este diario matutino en inglés y en español. Los que sepan ambos idiomas podrán por tan solo un real, leer las noticias de los dos diarios en UNO. ● Muy preocupados varios sectores colonenses, con motivo de la enfermedad de nuestro amigo don Antonio Tagarópulos, quien se halla convaleciendo de quebrantos de salud. Le deseamos pronta mejoría al amigo don Antonio. ● Lloraron los vecinos de la Calle 6 y sus alrededores al ver caer la última columna del Palacio Municipal, viniendo como anillo al dedo eso de que "Haces bien en llorar como mujer, lo que no supiste defender como hombre".

- Bazán y Fleming -

## Fomentando Las Buenas Relaciones



Mientras elementos disidentes vejan nuestras relaciones con los Estados Unidos de Norteamérica, país socio de nuestros intereses en el Canal, con actos censurables y alejados del diálogo sereno y sincero, el Coronel José Dominador Bazán, Ministro de Gobierno y Justicia, marcaba un precedente de acercamiento y de reciprocidad hacia los Estados Unidos, imponiendo al General Robert J. Fleming, Gobernador de la Zona del Canal, una valiosa medalla de honor al mérito del Cuerpo de Bomberos de Panamá, en representación del Excmo. Sr. Presidente de la República, don Marco A. Robles.

### COMISARIATO NUEVO CRISTOBAL

Su lugar favorito para su DESAYUNO  
a un paso de la Zona Libre y el Seguro Social

**TODA CLASE DE REFRESCOS  
Y EMPAREDADOS**

Calle 11 Avenida Santa Isabel

### Lavandería a Vapor

**JACKSON**

**Servicio Esmerado y Eficiente**

Avenida Central y Calle 16 - Teléfono 7-3353



Para Captar y Retransmitir

# Poderoso Satélite Espacial de Hoy

**LLANTAS  
PIRELLI**

100% DE CAUCHO

**LAS MEJORES  
DEL MUNDO**

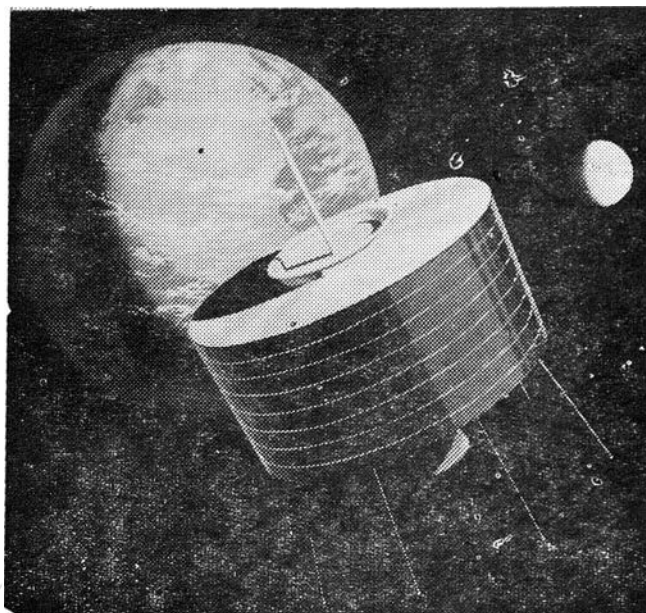
De Venta en Artefactos

Eléctricos.

De Ave. Bolívar

**Tagarópulos, S.A.**

Tels. 7-3190 y 7-3191



**"PAJARO MADRUGADOR" PARA EL PACIFICO.**  
Trazado de un nuevo satélite de comunicaciones que ha de ser lanzado más adelante durante este año para ligar a la América del Norte con países de la región del Pacífico. Como "Pájaro Madrugador", que se encuentra al presente en órbita sincronizada sobre el Atlántico, el nuevo satélite, mayor y más poderoso; será capaz de captar y retransmitir las emisiones tanto de televisión como de telefonía y telegrafía. Las estaciones terrestres iniciales estarán situadas en Hawaii, el Japón, Australia y la costa occidental de los Estados Unidos.

**Grant's**

'STAND FAST'

SCOTCH WHISKY

*...now in the tall  
triangular  
bottle*



Distributors:  
MOTTA Y MOTTA LTD., PANAMA

Cortesía del

**Ing. DOMINADOR B. BAZAN**

**Director Ejecutivo de la CAM.**

SIEMPRE ATENTO AL PROGRESO DE COLON

**C A M**

**Mantiene Acondicionados los Caminos  
de Colón.**

**HON  
CHONG**

Artículos Orientales

Productos Chinos

de toda clases

VIVERES

Y COMESTIBLES



Calle 10 y Ave. Central

**LA CASA CHINA**

por su excelencia en Colón

- EN GESTACION -

# SOCIEDAD DE BECARIOS DE E. UNIDOS

Con el fin de unir a todos los becarios de los Estados Unidos en esta ciudad, para realizar actividades de acercamiento entre el estudiantado colonense y el pueblo de los Estados Unidos, y servir de vínculo a relaciones amistosas, se

gestiona en la actualidad la formación de una sociedad de becarios de los Estados Unidos, no importa de que agencia, dependencia o entidad norteamericana, hubiesen sido agraciados los que cursaron estudios en ese país.

Los interesados podrán dirigirse al Sr. Byron Bolt, del Servicio Informativo de los Estados Unidos en Colón, o al Sr. Alejandro Chu Borbua, Director de "El Lápiz", en Colón, apartado No. 579.

Los becarios colonenses

por los Estados Unidos, interesados en integrar la nueva sociedad, se les agradecerá el suministro de los detalles que puedan contribuir a su identificación con centros culturales, universidades, agencias educativas, etc. de los Estados Unidos, como referencia.

## Restaurante ESPAÑA LIBRE

Comidas a la Orden

Excelente Cocina Europea y Americana

HIGIENE — ESMERO — PRONTITUD

Colón, R. de P.

## Mueblería REAL

Muebles Finos y Artefactos Eléctricos

Ventas al Contado y Crédito

Calle 12, Avenida Bolívar

*Se Brindan con Orgullo*

*Se Toman con Placer*

# CERVEZAS PANAMEÑAS



Tels. PANAMA

2-2231 — 2-2233 — 2-2235

# Balboa

Tels. COLON

7-1620 — 7-0076

# ATLAS - H-B

Patrocine la Industria Nacional

## CERVECERIA NACIONAL, S. A.

**IMPULSADORA DEL****PROGRESO**

Con clara visión de la importancia que tiene la electrificación en el desarrollo de nuestro país, estamos, en Bahía Las Minas, terminando la construcción de una moderna planta generadora de fluido eléctrico.

**COMPAÑÍA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ**

—Con B/. 1. 300. 000. 00—

# LA CAJA DEL SEGURO SOCIAL

## Financia El Alcantarillado de Colón

### Cuando Todas Las Puertas se Habían Cerrado El Seguro Responde

Con B.1.3 millón la Caja de Seguro Social, hará posible la reconstrucción del alcantarillado de esta ciudad, cuyo sistema de drenaje y otros aspectos vitales, mantienen a esta localidad en un estado de zozobra.

Gracias a la diligencia del Director General de la Caja de Seguro Social, Lic. Laurencio Jaén Ocaña y el respaldo de la Junta Directiva, cuando todas las puertas se habían cerrado al financiamiento del alcantarillado de esta ciudad, cuando la AID había dado la espalda y había quebrantado su palabra, nuestro primer organismo de seguridad social, responde ante el estado de urgencia al conglomerado de Colón, q' ha hecho patente su reco-

nocimiento publico indirectamente en todos los sectores, por los vehículos de información diferentes.

La Caja de Seguro Social comprará bonos por la



**Don Laurencio Jaén Ocaña**

Director General de Seguro Social

suma total de B.1,300.000.-00, que servirán para asegurar la reconstrucción de las alcantarillas de esta ciudad.

La tensa situación de esta ciudad, que estaba pro-

pensa a una epidemia por las aguas negras, los desperdicios y excrementos que emergen de los servicios sanitarios, las cloacas y tuberías, por el deficiente y anticuado alcantarillado, será conjurado gracias a la ayuda efectiva, oportuna y desinteresada de una institución que, como la Caja de Seguro Social, ha respondido a los clamores de esta ciudad, en el patético caso del Hospital Amador Guerrero, y ahora con el imposable llamado comunal para la reconstrucción del alcantarillado, evidenciando con hechos la dinámica de una administración positiva que de paso, cuenta con el respaldo irrestricto del Excmo. Sr. Presidente de la Republica, don Marco A. Robles.

# CAJA DE SEGURO SOCIAL

**A LA VANGUARDIA DE LA JUSTICIA SOCIAL POSITIVA**